

# transiciones.



## reporte anual 2021



AGENCIA DE TRANSPORTE PARA EL CONDADO DE MONTEREY

RESIDENTIAL CUSTOMER

\*\*\*\*\*ECRWSSDDM\*\*\*\*\*

PRRST STD.  
US Postage  
PAID  
San Jose, CA  
Permit No. 602

Transportation Agency for Monterey County  
55-B Plaza Circle, Salinas CA 93901



# SOBRE TAMC

## TRANSICIONES

Transiciones. Es el término apropiado para describir los cambios internos que han ocurrido dentro de la Agencia de Transporte para el Condado de Monterey (TAMC, del inglés, Transportation Agency for Monterey County), y el progreso que se ha hecho con el avance de los proyectos y programas de nuestra Agencia.



Después de 20 años de un servicio distinguido, la Directora Ejecutiva Debbie Hale se retiró en Octubre, dejando atrás un legado que incluye el pasaje Measure X (Medida X) en el 2016. Hasta este día, Measure X continúa apalancando millones de dólares en fondos para entregar proyectos y programas locales y regionales de transporte. Su retiro marca el paso a una nueva era, con la elección del Director Adjunto, Todd Muck, por la Junta de Directores de la TAMC a servir como el Director Ejecutivo tras haber completado exitosamente una búsqueda conducida



por una firma de reclutamiento independiente.

A medida hacemos transición a esta nueva era, la Agencia de Transporte para el Condado de Monterey permanece comprometida en su misión de avanzar proyectos y programas de transporte que benefician a los residentes, negocios y visitantes del Condado de Monterey.

## Apalancamiento Exitoso de la Measure X (Medida X) \$53 millones a lo largo de 5 años

Desde el transcurso de la Measure X (Medida X) hace cinco años, la Agencia de Transporte ha apalancado exitosamente los fondos de la Measure X para traer \$53 millones adicionales en concesiones estatales para los proyectos y programas de transporte para el Condado de Monterey. El apalancamiento exitoso se encuentra en mantener nuestras promesas hacia los votadores de hace cinco años. Nosotros prometimos que el tener una Fuente de financiamiento de transporte local a través de la Measure X haría del Condado de Monterey más competitiva cuando compite en contra de otras entidades para fondos estatales y federales.

También prometimos que esta ventaja competitiva nos daría la habilidad de traer fondos adicionales al condado para reparaciones de carreteras y otros proyectos y programas de transporte. A medida compartimos las buenas noticias, ofrecemos una gratitud de gracias a los votadores del Condado de Monterey que confiaron en nosotros en entregar sobre esas promesas cuando ellos aprobaron la Measure X, el Plan de Seguridad e Inversión del Transporte en el 2016.



## CADA COMUNIDAD TIENE REPRESENTACIÓN EN LA JUNTA TAMC DE DIRECTORES:

*Los 5 Supervisores del Condado de Monterey • Un representante de cada una de nuestras doce ciudades  
Representantes no votantes de 7 agencias públicas*

### CONTÁCTENOS:

TAMC  
55-B Plaza Circle  
Salinas, CA 93901

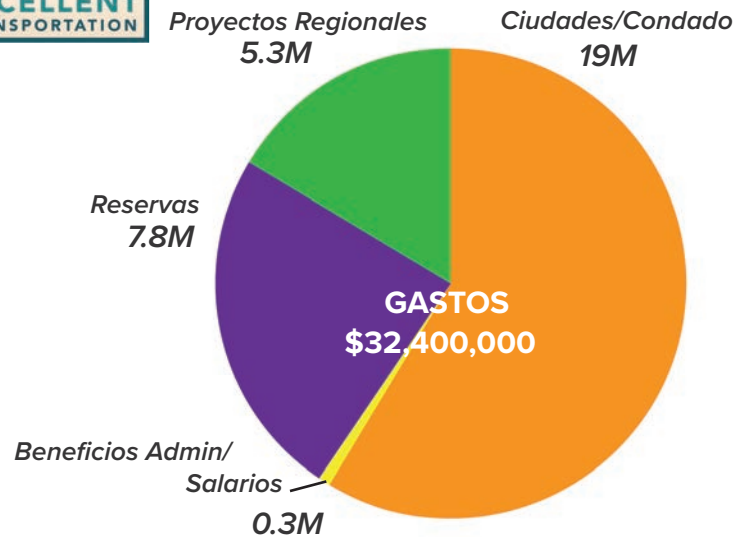
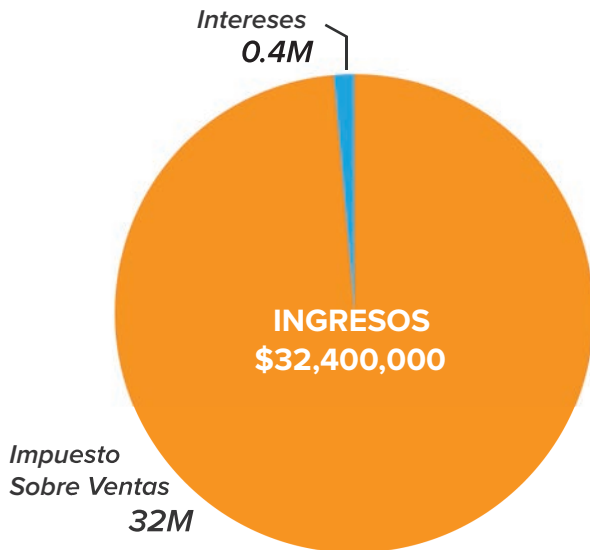
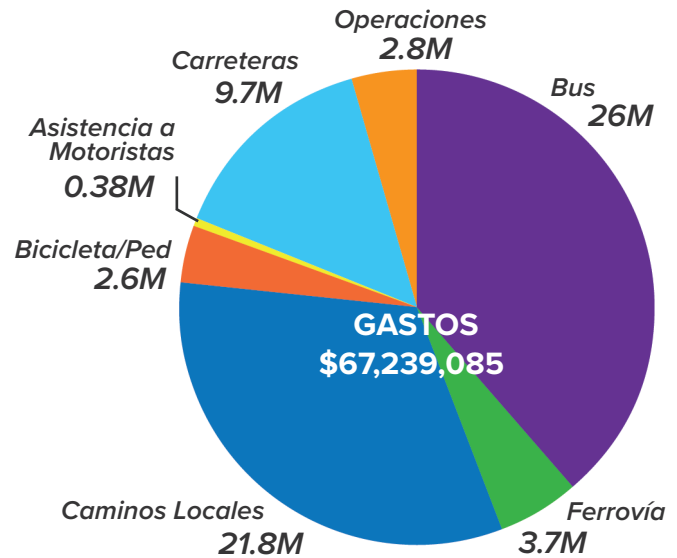
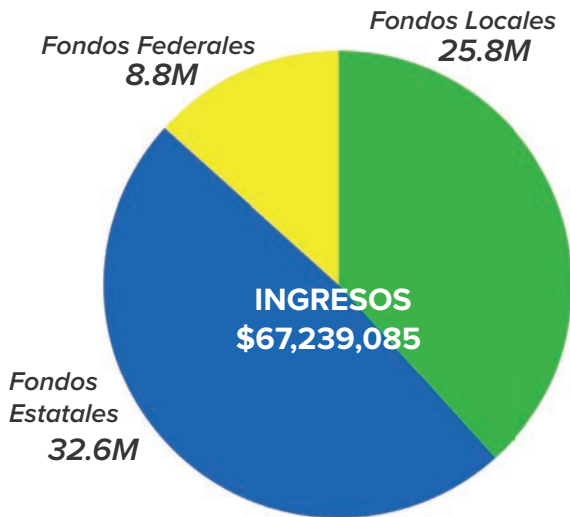
831-775-0903  
tamcmonterey.org  
info@tamcmonterey.org

Facebook: @TAMCMonterey  
Twitter: @TAMC\_News

*Fotografías de Portada: Salinas Train Station. (El primer segmento del proyecto general de Extensión del Riel del Condado de Monterey que aumentará el servicio de pasajeros sobre la ferrovía desde San Francisco Bay Area a Salinas).*

# FINANZAS

AÑO FISCAL 2020-2021



El sesenta por ciento del impuesto sobre venta de la Measure X (Medida X) se regresan al Condado y cada ciudad para poder arreglar baches y para atender otras mejoras de seguridad al transporte, mientras que el 40% restante de los fondos son dedicados a proyectos regionales supervisados por nuestra agencia. Para revisar como los fondos de las Measure X fueron usados por las ciudades locales y el Condado, visite la página: <https://www.tamcmonterey.org/city-and-county-annual-reports-on-measure-x-spending>.

# HACIENDO TRANSICIÓN A TRAVÉS DE LA PANDEMIA



Nuestra agencia, como otras, continúa navegando las complejidades de adherirse a los protocolos de salud y seguridad contra el COVID-19, mientras trabajamos en servir al Condado de Monterey y entregar nuestros proyectos y programas. Hemos utilizado aplicaciones virtuales para conducir reuniones, ‘open houses’, y eventos del ayuntamiento, a la vez que priorizamos la seguridad con las comunidades que servimos.

Hemos sostenido reuniones públicas al aire libre y desarrollado mapas interactivos, encuestas y oportunidades para la retroalimentación del público en línea para poder avanzar proyectos tales como la Ruta Estatal 1 SUR! Busway, US 101 Sur de Salinas, Proyecto de Mejora de la Ruta Estatal 183 Castroville, el Fort Ord Regional Trail and Greenway (FORTAG – Sendero y Vía Verde de Fort Ord), y la expansión del servicio ferroviario sobre Central Coast.

Hemos desarrollado y distribuido “Kits de Jugar para Aprender” bilingües a las familias, brindando educación sobre la seguridad vial al Condado de Monterey a través de aprendizaje remoto.

*Rutas Seguras a la Escuela, Greenfield*



Hemos celebrado la finalización de las Instalaciones de Mantenimiento MST de King City financiadas por la Measure X (Medida X), el cual creará nuevos trabajos y ahorrará cientos de miles de dólares en costos de operación, debido a que los buses operando en el South County se les puede dar mantenimiento ahí.

*Reunión Pública al Aire Libre sobre FORTAG*



*Invitación de Town Hall, Virtual*

**Help us make the US 101 South of Salinas a safer drive!**



Supervisor Chris Lopez, the Transportation Agency for Monterey County, Caltrans and the South of Salinas US 101 Traffic Safety Alliance invites you to a Town Hall Meeting to provide your comments on traffic safety issues and the need for future improvements along this vital corridor.

**Monday, September 13, 2021**  
**6:00 PM - 7:30 PM**  
 Via Zoom  
<https://tinyurl.com/SouthofSalinas>  
 or conference call  
**1 (669) 900-9128 Meeting ID 856706849784**

You are also invited to visit our website to participate in our virtual workshop to share your concerns and ideas for improvements at [www.US101SouthofSalinas.com](http://www.US101SouthofSalinas.com) or visit: <https://tinyurl.com/SocialPinPointUS101>

For more information please contact Kendall Flint at (850) 455-1201 or via email at [kendall.flint@dkassociates.com](mailto:kendall.flint@dkassociates.com)



## PROYECTOS QUE CONTINÚAN TRANSICIÓN HACIA EL 2022

Los siguientes proyectos están haciendo avances significativos en el 2022 para hacer de nuestro sistema de transporte más seguro y eficiente:



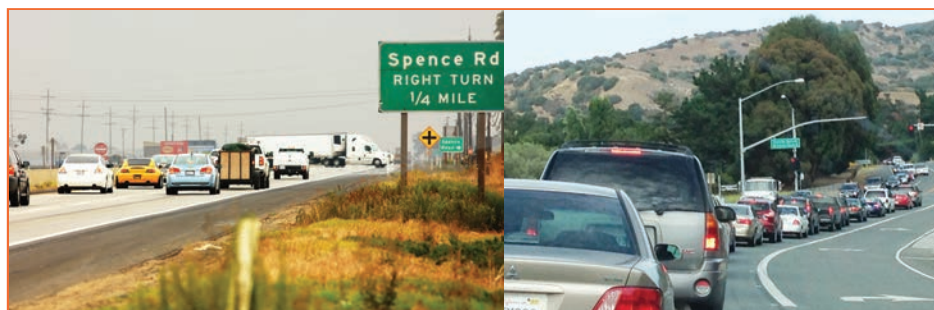
### **Ampliación de Imjin Parkway y Rotondas:**

Tras recibir una distribución final de \$19 millones en dinero estatal, la Ciudad de Marina está preparándose para iniciar construcción a principios del próximo año para ampliar Imjin Parkway a cuatro carriles, agregar rotondas y hacer mejoras viales, peatonales y para motocicletas entre Reservation Road e Imjin Road que beneficiarán a los viajeros y la comunidad a lo largo del corredor.

**Intersección Ruta Estatal 156/Castroville Boulevard:** Construcción de la Intersección Castroville Boulevard estará lista para empezar a inicios del próximo año, financiada en parte con una concesión Estatal de \$20 millones. Este es el primero de tres segmentos que componen el proyecto mayor regional del Corredor de la Ruta Estatal 156, una nueva vía rápida de cuatro carriles paralela a ruta existente, la cual luego se convertiría una calle de acceso lateral para los residentes de North County, y una nueva Intersección de la US 101/Ruta Estatal 156.



**Ruta Estatal 68 y US 101 al Sur de Salinas:** La Junta de Directores de la Agencia de Transporte aprobó la priorización de los proyectos de Corredor Escénico de la US 101 al Sur de Salinas y la Ruta Estatal 68 para financiamiento federal. Con la recién promulgación de la Ley de Inversión En Infraestructura y Empleos del 2021 (IIJA, del inglés, Infrastructure Investment and Jobs Act), hay un potencial para un aumento significativo en inversiones federales en transporte en el Condado de Monterey, y estos dos proyectos están bien posicionados para competir para ese financiamiento. La siguiente fase del proyecto US 101 se espera que empiece a inicios del próximo año con documentación ambiental y diseños detallados. El equipo de desarrollo de proyectos para el proyecto de la Ruta Estatal 68 están finalizando los planes conceptuales para las rotondas a lo largo de ese corredor importante.



## PROYECTOS QUE CONTINUÁN TRANSICIÓN HACIA EL 2022



### Proyecto de Vía del Bus Y Tránsito Rápido de Bus SURF!:

El proyecto SURF! Es un corredor exclusivo para bus de 6 millas que corre en paralelo a la Autopista 1 (Highway 1) entre Marina y Seaside/Sand City. El proyecto se propone que construirá dentro de la Línea del Ramo de Monterey con derecho de vía, bajo la posesión de la Agencia de Transporte, para brindar a los viajeros con una alternativa libre de tráfico a la Highway 1. La revisión preliminar en ingeniería y ambiental fue completada en el 2021.

La Agencia de Transporte está apoyando los esfuerzos de la MST para asegurar fondos federales y estatales para poder construir la Vía de Bus SURF! Mientras que la parte de ingeniería se conduce en el 2022.

**Sendero y Vía Verde Regional de Fort Ord (FORTAG):** El proyecto FORTAG fue aprobado por los votadores del Condado de Monterey como parte del Plan de Seguridad e Inversión en el Transporte a nivel de condado en el 2016. Después de siete años de planeación, retroalimentación y comunicaciones públicas exhaustivas, la Agencia tuvo éxito en asegurar más de \$10 millones en financiamiento Estatal para iniciar la construcción en el primer segmento de la vía verde de 28 millas. La Agencia también fue notificada recientemente por la Administración Federal de Autopistas (Federal Highway Administration) que otro segmento del sendero conectando Imjin Road a Jerry Smith Trailhead quedó en la lista final para la concesión federal de \$5.6 millones. A medida el proyecto sigue avanzando, el personal de la Agencia se ha estado reuniendo y ha estado escuchando a todos los miembros de la comunidad y está emocionada en iniciar construcción del primer segmento bajo la Ley de Estadounidenses con Discapacidades en el 2023. (<https://www.tamcmonterey.org/fort-ord-regional-trail-greenway>)



# MEASURE X (MEDIDA X)

## REPORTE DE AUDITORÍA ANUAL DEL COMITÉ DE SUPERVISIÓN DE CIUDADANOS

*Comité de Supervisión de Ciudadanos sobre la Measure X: A pesar de las fluctuaciones en los ingresos de los impuestos sobre venta de la Measure X debido a la pandemia, los proyectos de la Measure X siguen en camino. Para asegurar la confianza pública en el uso de los fondos, el Comité de Supervisión de Ciudadanos de la Measure X condujeron su auditoría anual de ingresos y gastos de los fondos de la Measure X para el cumplimiento con los términos del Plan de Seguridad e Inversión en Transporte. El reporte de auditoría anual del Comité de Supervisión de Ciudadanos de la Measure X para los años fiscales 20/21 se incluyen en las próximas dos páginas de este reporte.*

Tenemos el orgullo de representar una variedad de partes interesadas quienes, en el 2015, soñaron en maneras de invertir en nuestras carreteras, caminos, calles y aceras para mejorar la seguridad y movilidad de todos aquellos quienes viven, trabajan y juegan en el Condado de Monterey. La Measure X (Medida X) representa la promesa de nuestra auto gobernación democrática, cuando múltiples intereses pueden escuchar, negociar, comprometer y llegar a un consenso para la tasación como una inversión en los bienes comunes de sistemas de transporte seguros y confiables. Gracias a que acordamos a los impuestos nosotros mismos localmente, el Condado de Monterey está apalancando el financiamiento Estatal y está listo para apalancar los fondos Federales a través de la Ley de Inversión en Infraestructura y Empleos del 2021. Los Miembros del Comité de Supervisión de Ciudadanos de la Medida X han hecho transición de su papel de defensores para la aprobación de la Medida X en el 2016 (con aprobación del 69%) a ahora sostener posición de funcionarios electos responsables de manejar los dólares de impuestos según las promesas.

La mayoría de los fondos de la Measure X (60 por ciento) fluyen al condado y a 12 ciudades. Es nuestro trabajo asegurar que todos ellos cumplan con sus acuerdos de financiamiento a través de este Reporte de Cumplimiento Anual de Fin de Año, ahora en su tercer año. La clave del cumplimiento es “Mantenimiento del Esfuerzo” – el cual requiere que el condado y las ciudades usen los fondos de la Measure X sólo como adición a fondos previamente comprometidos a sus caminos y calles locales en lugar de reemplazo para fondos de mejoras previos o gastos existentes.

La Ciudad de Carmel y Sand City no están en cumplimiento porque ellos carecieron de gastos para proyectos suficientes para que cuenten hacia el requisitos del Mantenimiento de Esfuerzo. En ambas instancias, las ciudades necesitarán cubrir la diferencia en fondos mientras que a la vez cumplan con su Mantenimiento de Esfuerzo del año actual para poder traerse a sí mismos bajo cumplimiento. La Ciudad de Greenfield está fuera de cumplimiento debido a reportes de auditoría faltantes. Las tres ciudades deben remediar estos problemas para poder continuar recibiendo distribuciones futuras de la Measure X (Medida X).

La tabla en la página 8 ilustra el monto de fondos recibidos por cada jurisdicción y su cumplimiento con los requisitos de reportaje.



Reservation Road,  
Marina



US 101,  
Sur de Salinas,  
Cortesía de  
KION

# MEASURE X (MEDIDA X)

## REPORTE DE AUDITORÍA ANUAL DEL COMITÉ DE SUPERVISIÓN DE CIUDADANOS

Ciudad o Condado	Fondos Recibidos	¿Reportes Presentados a Tiempo?	Reporte de Cumplimiento Anual	Mantenimiento de Esfuerzo	Programa de Proyectos a 5 Años	Auditoría Independiente	Reporte de Condición de Pavimento
Monterey County	8,149,671	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Carmel-by-the-Sea	213,305	Si	Si	<b>NO</b>	Si	Si	Si
Del Rey Oaks	81,764	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Gonzales	279,520	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Greenfield	550,328	<b>NO</b>	<b>NO</b>	Si	<b>NO</b>	Si	<b>NO</b>
King City	460,858	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Marina	847,410	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Monterey	1,093,219	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Pacific Grove	657,027	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Salinas	4,865,844	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Sand City	32,375	Si	Si	<b>NO</b>	Si	Si	Si
Seaside	1,084,029	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Soledad	727,433	Si	Si	Si	Si	Si	Si

### Agencias

### Locales

**TOTALES: \$19,042,784**

El Comité de Supervisión de Ciudadanos de la Medida X continúa encomiando el manejo juicioso de nuestros dólares fiscales. Animamos a los votadores y residentes del Condado de Monterey a comunicarse con sus Alcaldes y miembros del Consejo Municipal a medida toman decisiones sobre el gasto de los fondos de la Medida X en la seguridad, reparación y mantenimiento de las calles y caminos locales. Así es como nosotros sostendremos la promesa que hicimos en el 2016 de contribuir al bien común y en efecto así es como lo lograremos.

Respetuosamente,

Barbara Meister, Director 2021-2022

Paula Getzelman, Ex Director 2020-2021

Comité de Supervisión de Ciudadanos de la Measure X (Medida X)

Agencia de Transporte para el Condado de Monterey (TAMC)